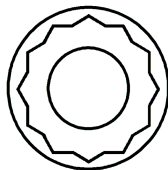
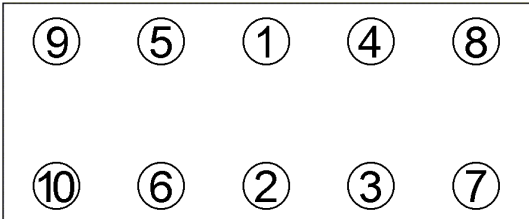


|                                                                                   |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>                                          |                                             | <b>703.110</b><br>passend für / suitable for<br>adaptable à / adaptable a<br><br><b>Hyundai / Kia</b> | <br>Das Original |                                       |
| <b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>                                  |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| <b>Instructions de serrage pour culasse</b>                                       |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| <b>Prescripciones de apriete para culatas</b>                                     |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| Schraubenkopf / Head shape<br>Tête de vis / Cabeza de tornillo                    |                                             | Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete                               |                                                                                                   |                                       |
|  |                                             |                      |                                                                                                   |                                       |
| 912.370<br>M12x184x1,5                                                            |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| Anziehen/<br>Tightening/ * 25 Nm<br>Serrage/ 50 Nm<br>Apriete ➤ 120°<br>➤ 90°     |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion                       |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| ✱                                                                                 | neue Zylinderkopf-schrauben verwenden       | use new cylinder head bolts                                                                           | utiliser des vis neuves                                                                           | emplar tornillos nuevos               |
| ★                                                                                 | Warmlauf (80°C)                             | warm up time (80°C)                                                                                   | chauffage (80°C)                                                                                  | calentamiento (80°C)                  |
| ☐                                                                                 | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt                                                                          | deserrer et serrer vis par vis                                                                    | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ●                                                                                 | Setzzeit                                    | relaxation time                                                                                       | durée de tassement                                                                                | tiempo de espera                      |
| ➤                                                                                 | Drehwinkel                                  | torque angle                                                                                          | angle de serrage                                                                                  | ángulo de giro                        |
| <b>Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor</b>                    |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| Ø: 84mm; ⚙: 1, 3mm                                                                |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| Mot: D4EA<br>2,0ltr. CRDi<br>83-103 kW (113-140PS)                                |                                             |                                                                                                       |                                                                                                   |                                       |
| ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2<br>72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601    |                                             | <b>*703.110*</b>                                                                                      |                                                                                                   |                                       |